



# LIDA Stories

[idastories.net](http://idastories.net)

## Paqijñ kirn / Limpeza

✎ Espen Stranger-Johannessen & Aakane

📖 Hebün Stembar (kmr), Marta Pinto (pt)



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0>



## Paqijñ kirn Limpeza

✎ Espen Stranger-Johannessen

& Aakane

📖 Hebün Stembar

|| 2

🗨️ كورمانجی [kmr] / português [pt]



Pêşî, ew bi sivnikê erdê paqij dike.

...

Primeiro, ele limpa o chão com uma vassoura.



Paşê bi sivnîka bielektrîk erdê paqij  
dike. Sivnîka bielektrîk baş dixebite.

...

Depois aspira. O aspirador funciona  
bem.



Paşê satilek av û paspasekê digire.

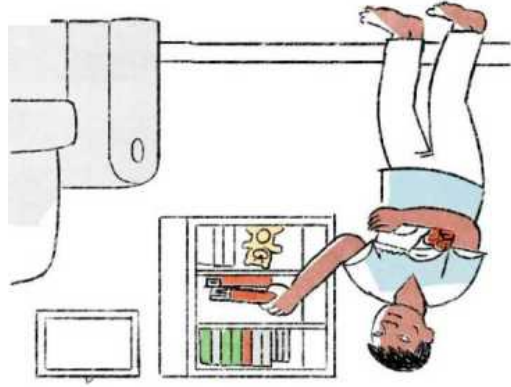
...

Depois vai buscar um balde com água e uma esfregona.

Odeyê dide hev. Niha ew xweşik û paqij  
e.

Ele arruma-a. Agora está agradável e  
limpa.

...



Ew erdê paspas dike.  
...

Ele limpa o chão.





Ew qutiya çopê vala dike û tûrikekî nû tê de bi cih dike.

...

Esvazia o caixote do lixo e coloca um novo saco.



Odeya wî ya rûniştinê pir tevlihev e.

...

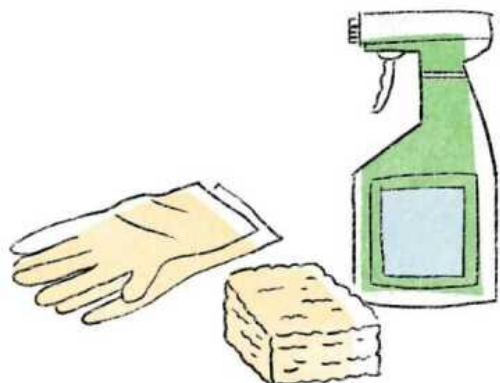
A sua sala de estar está muito desarrumada.

Paşê ew paceyê paqij dike.  
 ...  
 Depois ele lava a janela.



Ew çopê derdixe derve.  
 ...  
 Ele leva o lixo para fora.





Ew wî bi lepikêkî, sungêrekê û  
deterjanekê hewce heye.

...

Ele precisa de luvas, uma esponja, e de  
um produto de limpeza.



Ew bi sungêrê û bi qismekî deterjanê  
cihekî qirêj ê erdê paqîj dike.

...

Ele esfrega uma mancha suja no chão  
com a esponja e uma parte do produto  
de limpeza.